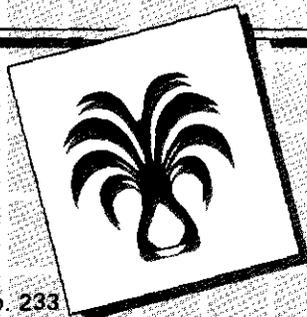


JUNIO 1991



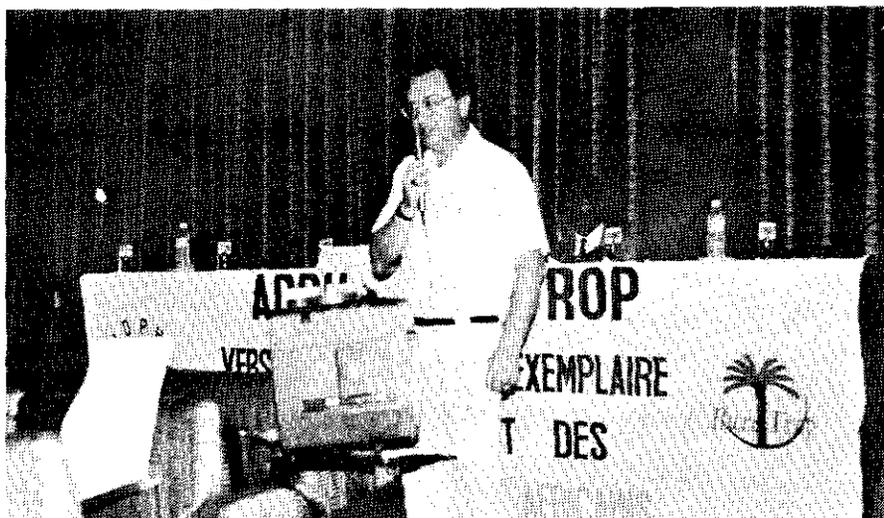
EL PALMICULTOR

No. 233

BOLETIN INFORMATIVO DE LA
FEDERACION NACIONAL DE CULTIVADORES DE PALMA DE ACEITE - FEDEPALMA
Y DEL CENTRO DE INVESTIGACION EN PALMA DE ACEITE - CENIPALMA

Fedepalma - Presidente Junta Directiva: CESAR DE HART VENGOECHEA - Director Ejecutivo: JENS MESA DISHINGTON
Directora de Comunicaciones: MARIA CLEMENCIA ALBAN ARANGO
Cenipalma - Presidente Junta Directiva: JOSE ANTONIO ESTEVEZ CANGINO - Director Ejecutivo: JENS MESA DISHINGTON

Cenipalma presentó sus objetivos, estrategias y planes en Seminario Internacional en ABIDJAN



Dr. Pedro León Gómez, Coordinador de Investigación de Cenipalma durante su presentación en Abidjan - Costa de Marfil.

En Abidjan (Costa de Marfil - Africa) del 10 al 15 de junio se realizó un Seminario Internacional cuyo objetivo central fue el de estimular la formación de una red de investigación en palma de aceite entre los países africanos, para con base en ella conseguir recursos para la ejecución de los proyectos prioritarios.

El Seminario fue organizado por la Asociación de Cultivadores de Palma de Aceite de Africa AFOPDA y el BUROTROP. AFOPDA fue establecida desde el año 1987 para fomentar la cooperación en la investigación y difusión de tecnología en el cultivo de la palma en los países

(Continúa en la pág. 2)

Elegido presidente de la junta directiva de Fedepalma para el periodo 1991 - 1992



Cesar de Hart Vengoechea

En la sesión de Junta Directiva realizada el día 12 de junio de 1991, se eligió como nuevo Presidente de la Junta Directiva de Fedepalma para el periodo 1991-1992 al doctor CESAR DE HART VENGOECHEA y como Vicepresidente a don MAURICIO HERRERA VELEZ. ■

El desprestigiado aceite de palma

Donal R. O'Holohan, M.D.

Tomado de: *The Planter* Vol. 67 No. 781, abril 1991. Traducción de Fedepalma.

En alguna de estas mañanas al revisar el correo matutino, me envolvió una poderosa sensación de "dejá vu", esa impresión de haber estado antes en algún lugar.

De inmediato me llamó la atención un artículo que apareció en Selecciones en el número de noviembre.

"Secretos de un cardiólogo que adora comer" por el Dr. William Castelli M.D. del Estudio de Cardiología de Framingham.

(Continúa en la pág. 6)

EN ESTA EDICION

Institucional	3
La ministro de agricultura explica: ¡Sí a la apertura económica en el sector agropecuario!	3
Efectos del conflicto del cercano oriente sobre la situación y las perspectivas mundiales de los fertilizantes	4
Palmas de Tumaco hace donación para el saion Múltiple del CRI: EL MIRA (ICA) en Tumaco	6
Mensaje recibido de Venezuela con motivo de la IX Conferencia Internacional sobre Palma de Aceite	7
El Creciente sector de la palma Africana en Indonesia	8
Eventos	9
Mercados Internacionales	10
En el Mundo	11
Importaciones	11
Precios	12

NOTAS TECNICAS

(Viene de la pág. 1) - ABIDJAN



africanos. La Secretaría Ejecutiva está localizada en Abidjan y es financiada por la FAO.

Los países y entidades que participaron fueron los siguientes:

Comunidad Económica Europea
Costa de Marfil

Benin

Burundi

Camerún

Colombia

Africa Central

Chana

Guinea

Guinee-Bissau

Guinea Ecuatorial

Madagascar

Nigeria

Sao Tome

Tanzania

Togo

Zaire

Países Africanos productores de coco.

Los dos primeros días del seminario fueron dedicados a la presentación por países de las características y limitantes del cultivo de palma de aceite, investigaciones en marcha y recursos disponibles para la investigación. Por invitación del BURETROP el Coordinador de Investigación de

Cenipalma, doctor Pedro León Gómez Cuervo, tuvo la oportunidad de presentar las características del cultivo de la palma en Colombia, el desarrollo de Fedepalma, la formación de Cenipalma; sus objetivos, estrategias, plan de actividades y presupuesto para 1992. Además se presentaron los proyectos que se están desarrollando.

Durante los dos días siguientes del Seminario los asistentes se dividieron en comisiones con el objeto de analizar la problemática expuesta por los países y proponer la lista de proyectos prioritarios. Los siguientes fueron los proyectos prioritarios establecidos por cada comisión:

Comisión de Genética:

- Colección e intercambio de germoplasma.
- Selección por resistencia a la sequía.
- Selección por resistencia *Fusarium*.
- Determinación de la interacción genotipo x ambiente, mediante pruebas en los países interesados.

Comisión Agronómica:

- Evaluación de los limitantes y requerimientos nutricionales.

- Establecimiento de la densidad adecuada de siembra.
- Cultivos asociados para pequeños productores y grandes plantaciones.
- Mejoramiento de técnicas de cosecha (establecimiento de un Centro de Entrenamiento)
- Práctica agronómica para reducir el efecto de la sequía.

Comisión de Protección Vegetal:

- Estudio de *Fusarium oxysporium*
- Manejo del insecto *Coelaenomenodera minuta*.
- Etiología y manejo de la *Pestalotia* sp.
- Manejo de la maleza *Chromolaena odorata*.

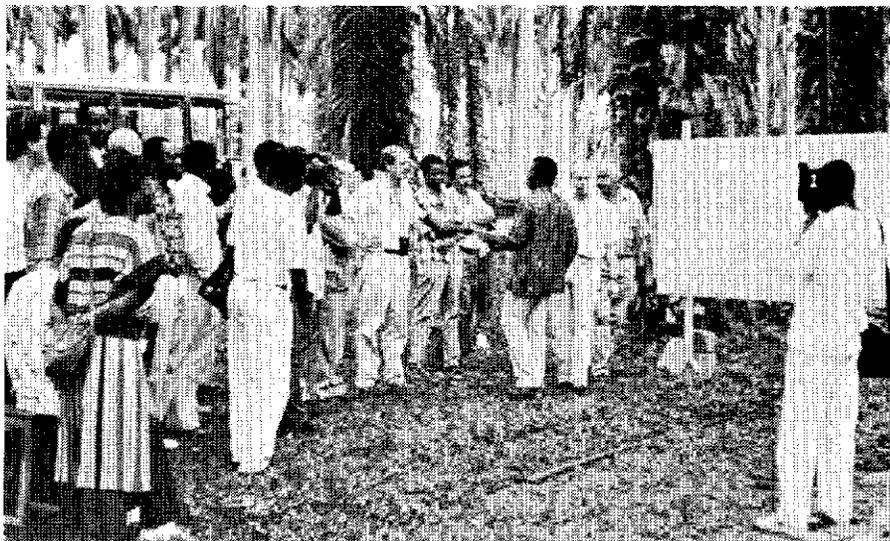
Comisión de Fábrica:

- Desarrollo y difusión de procesamiento a pequeña y mediana escala.
- Optimización de la extracción en pequeña escala a través de una factoría piloto.
- Utilización de residuos de la factoría.
- Capacitación en procesamiento, mantenimiento y administración.

Comisión de Economía:

- Diagnóstico de todos los países para identificar necesidades de uso de grasas, perspec-

(Continúa en la pág. 9)



Aspectos parciales durante el Seminario realizado en Abidjan - Costa de Marfil

A continuación se transcribe el texto de la comunicación enviada por el Presidente de la Junta Directiva de Fedepalma doctor César de Hart Vengoechea y el Director Ejecutivo doctor Jens Mesa Dishington, a los palmicultores afiliados a la Federación, a organizarse y apoyar activamente los programas de FEDEPALMA.

Apreciado afiliado:

Es muy importante ser conscientes de que el sector palmicultor está sometido a un proceso dinámico en el cual se requerirá de una gran unión y solidaridad en torno a Fedepalma.

La proximidad a un autoabastecimiento de los requerimientos del sector alimentario y la cada vez mayor participación del aceite de palma en el abastecimiento nacional total, adicionado al proceso de apertura económica, exigen que tengamos capacidad de adaptación y de manejo a las nuevas condiciones.

El manejo de situaciones complejas

ante todo demanda coordinación. Es claro que el escepticismo no tiene cabida en este momento. La situación es absolutamente manejable. Por ello es vital el concurso de todos los afiliados. Cuando no hay coordinación las buenas iniciativas incluso se neutralizan entre sí. Por lo tanto organicémosnos!

Estamos ante la posibilidad de explorar exitosamente nuevas alternativas y posibilidades. Hoy Cenipalma es una realidad. En el frente de comercialización se viene trabajando intensamente. Todo ello exige de su participación y apoyo. Si actuamos en forma disciplinada y unida podremos enfrentar nuestro compromiso social como empresarios y como Gremio, y aún más, consolidar el sector y proyectarlo hacia el futuro. En la misma medida en que exhibamos una capacidad de organización y de convocatoria tendremos la condición de representantes de nuestro sector. Ello, a su vez, nos permite ser interlocutores ante los diferentes estamentos.

Por definición el palmicultor tiene una mentalidad empresarial organizada de

largo plazo. Por ello sabemos que usted nos acompañará en el reto que se nos presenta para desarrollar ideas útiles para nosotros mismos.

Con estos argumentos apelamos a usted para que nos ayude a atraer al seno de la Federación y de los demás programas gremiales a los palmicultores que quedan por fuera. Se trata de la defensa de nuestros intereses y de cumplir con nuestras responsabilidades.

Queremos reiterarles le receptividad permanente de Fedepalma a sus ideas y a sus inquietudes. Para eso estamos. Nos pueden contactar en todo momento en los siguientes teléfonos:

Fedepalma: (91)2175400 - 2174477
-2357907 - 2556875 - 2494373
2171979 Bogotá

César De Hart Vengoechea:(976)
334472 - 331298 Bucaramanga

Con un cordial saludo.

Fdo. JENS MESA DISHINGTON
Director Ejecutivo

Fdo.

CESAR DE HART VENGOECHEA
Presidente Junta Directiva. ■

La ministro de agricultura explica: ¡Sí a la apertura económica en el sector agropecuario!

Es fundamental destacar el hecho de que la actual administración considera como prioritario el tema de la apertura para el sector agropecuario. El sector venía de un esquema de alta protección, que motivaba la producción con resultados bastante satisfactorios si se mide en términos de volúmenes para el país.

Hoy Colombia es un país prácticamente autosuficiente, donde los volúmenes de importación se restringen a productos como el trigo, la cebada, la soya, la harina de pescado y materias primas para aceites y alimentos concentrados. En general, el país produce el resto de productos para su consumo.

Sin embargo, estamos empezando a tener dificultades porque los

costos de producción se traducen en precios que no siempre son los más económicos para el consumidor. El esquema nos ha llevado en algunos casos a precios altos, especialmente en las oleaginosas y cereales, que hacen que no seamos competitivos en términos internacionales.

En el sector agropecuario existen subsidios a nivel internacional, y por lo tanto se tiene que ser especialmente cuidadoso en la implementación de la apertura. Las medidas deben permitir mantener un sector agropecuario capaz de competir.

En este contexto, se decidió que sí se podía hacer la apertura. Se encontró que los niveles de productividad y eficiencia en la producción en el sector agrope-

Tomado de: Estrategia Económica y Financiera, Mayo 1991 - No. 154

cuario son aceptables. Se definió como requisito fundamental buscar alternativas en estrecha coordinación con los sectores involucrados. Se llegó al diseño de franjas de precios. Estas franjas nos permiten garantizar un mínimo de estabilidad en precios a los productores, suprimir gran parte de los subsidios, eliminar los precios muy bajos y salir de esquemas administrativos y entrar cada vez más en un esquema donde, dadas unas reglas de juego, tanto los productores como los consumidores puedan definir libremente en qué forma van a comprar los productos.

Ese fue le primer cambio fundamental con relación a la política anterior. Las franjas de precios entran a funcionar a partir del primero de junio. ■

FERTILIZANTES

Efectos del conflicto del cercano oriente sobre la situación y las perspectivas mundiales de los fertilizantes.

Tomado de: Perspectivas alimentarias, No. 5 1991.

La situación mundial de los fertilizantes a partir de agosto de 1990 ha estado fuertemente influenciada por la crisis del Cercano Oriente. Se observaron dos clases de efectos: uno directo, que es la reducción o cese de la producción y de las exportaciones de fertilizantes por parte de los países de la región, y otro indirecto, que son las consecuencias del alza del precio del petróleo sobre los costos mundiales de la producción y del transporte.

Antes de que comenzara la crisis del Golfo Pérsico, otros factores ya estaban presionando hacia arriba los precios de los fertilizantes nitrogenados, a saber, el bajo rendimientos de las inversiones que estaban obteniendo incluso productores eficientes y la situación de escasez de la oferta al comienzo de la segunda mitad de 1990.

La tensión que siguió al comienzo de la crisis afectó los mercados de los fertilizantes en tres aspectos relacionados entre sí: las disponibilidades, los precios y el comercio. Las disponibilidades se redujeron al principio a causa del embargo de las Naciones Unidas al comercio con Iraq y Kuwait; después, el bloqueo del Golfo hizo imposible el envío de productos fuera de la región. En la mayor parte de los mercados los precios reaccionaron rápidamente a la invasión de Kuwait, y empezaron a subir aún más al comenzar las operaciones militares, pero después empezaron a bajar. Hubo un cierto nerviosismo en el mercado a medida que se desarrollaba la crisis y los importadores buscaban fuentes alternativas

donde reponer las cantidades que hubiera recibido de Iraq y Kuwait. La escalada de la crisis y la consiguiente interrupción de los envíos de toda la región, junto con la supuesta destrucción de instalaciones en Kuwait e Iraq, elevó el nivel de incertidumbre del mercado, pero no se observaron reacciones frenéticas de compra.

Las ondas expansivas del conflicto tardarán un poco en calmarse. Los mercados de fertilizantes seguirán afectados en el futuro próximo y quizás también en los próximos años. Se prevé una considerable reducción del ritmo de ampliación de la capacidad en el Cercano Oriente (Asia), lo que hará más ajustado el equilibrio entre la oferta y la demanda de nitrógeno y, en alguna medida, de los fertilizantes fosfatados.

Contrariamente a lo que ocurrió en la crisis del petróleo en 1973/74 y en 1979/80, el mercado de fertilizantes reaccionó muy tímidamente ante los acontecimientos. Hubo cierto grado de aprensión y aún de ansiedad durante los dos momentos más críticos, la invasión del Kuwait y los primeros días de las operaciones bélicas. Sin embargo, hubo una especie de acuerdo implícito y de acción concertada por parte de los mayores exportadores e importadores. Estos se tradujo en una situación del mercado en la cual los precios dependían fuertemente de las necesidades y disponibilidades inmediatas, más que de los posibles acontecimientos políticos y económicos. Parece que una evaluación madura de la situación ha sido la base de la

actuación de los operadores más tradicionales. En consecuencia, predominó la opinión de que los mercados de fertilizantes funcionan mejor cuando ni los vendedores ni los compradores buscan ganancias cuantiosas e inmediatas, y en general esa opinión se reflejó en las actividades comerciales.

El nitrógeno fue el nutriente más afectado: los mercados del amoníaco y de la urea han estado dominados por las consecuencias del conflicto. La región del Cercano Oriente (Asia) desempeña una función importante en ambos mercados. En 1989 representó alrededor del 13 por ciento del comercio mundial de amoníaco y el 17 por ciento del comercio mundial de urea. En ese mismo año Kuwait e Iraq juntos representaron alrededor del 3 por ciento del comercio mundial de amoníaco y el 7 por ciento del de urea. Se supone que estas cantidades están perdidas para el mercado ya que si bien existe la posibilidad de que las instalaciones de Kuwait vuelvan a funcionar en 1992, ello no es del todo seguro. Por lo que se refiere al Iraq, se considera que las instalaciones de producción de nitrógeno han sido destruidas completamente.

Los efectos del aumento en el precio del petróleo se sintieron también fuertemente en la industria del nitrógeno. El gas natural es el principal producto intermedio para la producción del amoníaco, ya que más del 80 por ciento de la producción mundial proviene de instalaciones que funcionan a base de gas. El pre-

PRECIOS DE LOS FERTILIZANTES*

	1990	1991		Variación	
	abril	marzo	abril	desde el último mes	desde hace un año
	(. . . dólares EE. UU. / tonelada . . .)			(. . . porcentaje . . .)	
Urea (en sacos)					
f. o. b. Europa Occidental	115-125	158-170	155-160	-4	+31
f. o. b. Cercano Oriente	123-125	165-175	165-170	-1	+35
Sulfato de amonio (a granel)					
f. o. b. Europa Occidental	38-45	35-40	35-40	0	+10
f. o. b. Cercano Oriente	62-68	45-50	45-50	0	-27
Fosfato di amonio (a granel)					
f. o. b. Golfo EE. UU.	165-170	179-184	175-180	-2	+6
f. o. b. Africa del Norte	170-173	206-208	206-208	0	+21
Superfosfato triple (a granel)					
f. o. b. Golfo EE. UU.	125-130	145-150	140-150	-2	+14
f. o. b. Africa del Norte	131-138	157-162	160-162	+1	+20
Cloruro de potasio (estándar)					
f. o. b. America del Norte	90-100	95-104	95-112	+4	+9
f. o. b. Europa occidental	102-106	100-110	100-105	-2	-1
Compuesto 15-15-15 (en sacos)					
f. o. b. Europa occidental	160-165	170-180	n.a.	-	-

FUENTE: FAO

*Los datos se refieren a los precios de los fertilizantes de procedencias importantes, teniendo en cuenta las principales ventas y licitaciones adjudicadas durante el mes.

cio del gas natural en Europa occidental se indexa con relación al precio de fueloil con seis meses de retraso. En Europa oriental, el gas natural que se solía importar de la URSS a precios convenientes ahora está vinculado también a los precios del petróleo en el mercado libre. En los países en desarrollo el precio del gas no tiene relación con el precio del petróleo. El actual excedente de gas en los Estados Unidos ha hecho que los precios del gas para amoníaco sean más bajos que el de la energía equivalente si se relaciona éste con el del fueloil. Se prevé, sin embargo, que dicho excedente desaparecerá en un futuro próximo y los precios del gas volverán a estar en consonancia con los de los otros combustibles. Así, pues, el conflicto provocó un cambio en la competi-

tividad de los productores de amoníaco en las distintas regiones, debilitando por lo general la posición de los productores de Estados Unidos y Europa, y favoreciendo a los instalados en los países en desarrollo.

Las perspectivas del equilibrio de la oferta y demanda de los fertilizantes nitrogenados no son favorables. La situación de escasez en los mercados de la urea y del amoníaco debería mantener los precios por encima de los niveles anteriores al conflicto. Por otra parte, es posible que se haya postergado todo plan de ampliación de capacidad en el cercano Oriente aún en países distintos de Kuwait e Iraq. Se tendrá un cuadro más exacto cuando los productores de nitrógeno evalúen la situación mundial y tomen sus deci-

siones con respecto a la inversión.

En cuanto a los fertilizantes fosfatados, la caída de la demanda en los mercados internacionales se debió más al equilibrio entre la oferta y la demanda y a los precios que al cese de la actividad exportadora del Kuwait e Iraq y a los problemas de los envíos en la zona del Golfo. El aumento de los precios del fosfato diamónico y del superfosfato triple no ha sido fuerte y no es probable que se mantenga en un futuro próximo.

El cuadro precedente presenta una comparación entre los precios actuales de los principales materiales fertilizantes y los que predominaban hace un año. ■

El solo nombre de Framingham le da cierta autoridad. Y un artículo escrito por el director promete incluir hechos científicos sólidos y sobrios.

El Dr. Castelli se regocija de que con su alimentación ha vencido la maldición de su familia y ha sobrevivido con el corazón intacto a la avanzada edad de 58 años.

Mientras el resto de su infortunada familia ha sufrido infartos a los 50 años.

Señala además que en el transcurso de los últimos 42 años, el Estudio Framingham ha detectado 200 factores relacionados con el aumento del riesgo de las enfermedades cardíacas coronarias.

Subraya específicamente la presión arterial alta, los niveles elevados de colesterol y el cigarrillo.

Después de darnos la inquietante noticia de que además de los peligros que afrontamos cada maña-

na al levantarnos existen por lo menos 200 más, especifica solamente tres y se concentra en uno solo.

El nivel de colesterol de la sangre. Cuenta que sintió "terror" al enterarse de que su nivel de colesterol era de 270.

Hace poco, diserté en forma más o menos exhaustiva sobre la importancia de los niveles de colesterol de la sangre, la total confusión que existe incluso a nivel de los "expertos" en cuanto a lo que constituye un nivel seguro o peligroso y las reiteradas advertencias de los científicos sobre lo poco confiables que pueden ser los resultados individuales del colesterol sanguíneo.

Si el Dr. Castelli sufrió un shock al ver sus propios niveles, no puedo creer que hable en serio cuando asegura que su primera prioridad fue sentarse con su esposa a elaborar una estrategia alimentaria para reducir el colesterol.

Por tratarse de un científico, muy seguramente habrán pasado por su mente los otros 199 factores y habrá pensado en cómo cambiar su estilo de vida, con el fin de mejorar el mal estado metabólico en el cual se encontraba.

Pero no fue así. Se precipita directamente a lo que me parece estaba decidido desde un principio: transmitir un mensaje oculto tras otro mensaje.

Quiere decirnos que los aceites tropicales son malos para el organismo. Al hablar de aceites tropicales, se refiere principalmente al aceite de palma.

Este mensaje se transmite en la forma más pura de guerra psicológica: la introducción sutil y velada de una idea que se fijará en la mente del lector y dará lugar a dudas e inquietudes. Por lo demás el resto de las recomendaciones alimentarias son incontrovertibles.

Lo importante no es el colesterol ni en sí la grasa de la alimentación, saturada o insaturada, sino la cantidad total de grasa que se consume para obtener calorías.

No obstante, no podía dar por concluido el tema de las grasas sin atacar nuevamente a los aceites "tropicales".

Sostiene que más de tres cuartas partes de algunos aceites tropicales son grasas saturadas!

Será posible que no haya leído los informes recientes de la Revista de Medicina de Nueva Inglaterra (NEJM), en los cuales se advierte que la presión para reducir el uso de aceites tropicales, como el aceite de palma, puede conducir al aumento del consumo de trans ácidos grasos?

Habrà pasado por alto o habrá ignorado los informes de la Revista Médica Británica sobre estudios conducidos en los Estados Unidos donde se demuestra que

Palmas de Tumaco hace donación para el salón Múltiple del CRI - EL MIRA (ICA) en Tumaco

La actividad cooperativa entre Cenipalma -El Ica y las plantaciones se han venido intensificando en la zona de Tumaco; en el que tanto el Ica como las plantaciones intercambian recursos económicos humanos y apoyo logístico.

Dentro de este marco de cooperación, la plantación Palmas de Tumaco entregó el 28 de junio, cuatro ventiladores para el salón Múltiple del CRI - EL MIRA (ICA) en Tumaco.

A este acto asistieron las siguientes personas:

Carlos Gonzalez	Ingeniero Agrónomo	Astorga S.A.
Luis Edo. Pinzón S.	Ingeniero Agrónomo	Astorga S.A.
Hugo Calvache G.	Ing. Agr. Entomólogo	Cenipalma
Pedro León Gómez	Coordinador de Investigación	Cenipalma
Silvio Bastidas	Ing. Agr. Sec. Oleaginosas	ICA
Eduardo Peña R.	Ing. Agr. Sec. Oleaginosas	ICA
Fernando Bernal N.	Subgerente Técnico	Palmas de Tumaco
Juan H. Escruceria	Superintendente	Palmas de Tumaco
Ma. Elena Gaviria C.	Bióloga - Sanidad Vegetal	Palmas de Tumaco
Luz Irene Pinzón A.	Bióloga	Palmas de Tumaco
Jorge Corredor	Depto. Técnico	Palmeiras S.A.
Fredy Mendoza O.	Depto. Agronómico	Salamanca S.A.
Enrique Rosero O.	Ing. Agr. Sanidad Vegetal	Salamanca S.A. ■

la reducción del colesterol en sí misma no reduce la tasa global de mortalidad de los sujetos?

Habrá olvidado el artículo del cual fue co-autor en 1987, donde él y sus colegas presentaron un informe sobre los "perfiles de riesgo coronario"?

Dentro de los factores de riesgo en cuestión se encontraba el nivel elevado de colesterol.

Dos veces señala que los aceites tropicales son peligrosos (es irónico que éstos constituyan menos del tres por ciento del total de las grasas que se consumen en los Estados Unidos).

Sin embargo, curiosamente, ni una sola vez menciona los trans ácidos grasos, potencialmente peligrosos, que se producen en el proceso de hidrogenación que se requiere para fabricar más del 75 por ciento de los aceites vegetales producidos en los Estados Unidos para uso de la industria de los alimentos.

Lo hacen para darles estabilidad, cualidad ésta que el aceite de palma posee en su forma natural.

Por qué entonces tuve esa sensación de algo ya vivido cuando leí "Selecciones" una de estas mañanas?

En abril de 1989, la misma revista publicó un artículo titulado "Las Grasas Ocultas: lo que todo dietista debe saber".

Este artículo era un resumen de un artículo escrito por Lee Green para la revista Esquire de mayo de 1988.

Se trataba de una pieza en esencia inocua y solamente repetía lo que ya se sabe sobre la importancia de equilibrar y reducir el consumo total de grasas.

No obstante, en el noveno párrafo, en un recuento de lo contrario notoriamente poco específico de las grasas comestibles, señala particularmente que los aceites

de palma y coco (colocándolos erróneamente dentro de la misma categoría) contienen un 86 por ciento de grasa.

Bien podríamos preguntarnos si no es ésta la línea que impera en los Estados Unidos en estos días.

Así es, pero al leer en Esquire el artículo original en toda su extensión, encontré, para mi sorpresa, que en ninguna parte del original mencionaba al Sr. Green el aceite de palma ni el aceite de coco.

"Curioso y más curioso", (como decía Alicia en el País de las Maravillas), era un artículo condensado que contenía datos que no aparecían en el original.

Deberían disculparme por sentirme algo incómodo en lo que se refiere a la imparcialidad de Selecciones.

Hoy, 19 meses después, aparece en Selecciones otro artículo sobre alimentación, probablemente

solicitado por la revista.

Pero esta vez, se trata de un artículo del director de una prestigiosa fundación científica que cita, con el fervoroso entusiasmo de un cruzado que ha vuelto a nacer y de manera por lo demás poco científica, su propia experiencia como base para hacer una recomendación generalizada.

Existe la posibilidad de que se trate de una coincidencia o incluso de que esta inocente revista familiar haya sido inconscientemente asaltada en su buena fe por los intereses creados de la poderosa industria americana de los aceites vegetales; definitivamente éstos no se cuentan dentro de los amigos del aceite de palma malayo.

De ser éste el caso, podríamos citar a Oscar Wilde, "ser asaltado una vez es mala suerte, pero ser asaltado dos es absoluto descuido". ■

Tomado de: New Straits Times, con la amable autorización del autor.

Mensaje recibido de Venezuela con motivo de la IX Conferencia Internacional sobre Palma de Aceite

Maturín, 17 de junio de 1991

Señores

Federación Nacional de Cultivadores de Palma de Aceite (Fedepalma) - Colombia.

Presente

Atn: Dr. Jens Mesa Dishington
Director Ejecutivo

Estimado Dr. Mesa:

La presente tiene como finalidad, expresarle nuestra más sincera felicitación, por la excelente organización y resultados de la IX CONFERENCIA INTERNACIONAL SOBRE PALMA DE ACEITE, realizada en la ciudad de Bucaramanga, durante los días 29 y 30 de mayo de 1991.

Los temas tratados en el citado evento, fueron de una gran calidad y utilidad práctica, demostrando profesionalismo y avance tecnológico, todo lo cual arrojará a mediano plazo competitividad a nivel mundial y sectorial.

Estamos seguros que este tipo de iniciativas, redundará en beneficios y progreso, para ese importante rubro oleaginoso que es la Palma de Aceite.

Atentamente,
Fdo. Italo Atencio,
Gerente General
Palmonagas ■

El Creciente sector de la palma Africana en Indonesia

Tomado de: *Oils and Fats International*
Issue Two 1991. Traducción de Fedepalma.

EDUARD WEISS PRESENTA UN INFORME SOBRE LAS ULTIMAS PROYECCIONES DE PRODUCCION

La superficie sembrada de palma de aceite en Indonesia ha aumentado con vertiginosa rapidez de 260.000 hectáreas en 1980 a casi un millón en 1990. La producción de aceite de crudo de palma (ACP) durante el mismo período se triplicó de 642.000 toneladas a casi 2 millones.

De continuar este ritmo de expansión, Indonesia podría convertirse en el mayor productor y exportador de aceite de palma y sus derivados, superando a Malasia, principal proveedor del mercado mundial.

En el decenio de los ochenta, la superficie sembrada de palma africana en Malasia se duplicó a 2 millones de hectáreas, mientras la producción de ACP aumentó de 2,6 a 8 millones de toneladas. Los funcionarios indonesios calculan que el país podría alcanzar a Malasia en 1993/94, al concluir el actual plan indonesio de desarrollo Repelita V. Esta tasa de crecimiento es mucho más rápida de lo que hasta ahora han pronosticado los analistas.

El Director General de Industrias Livianas de Indonesia, Soesanto Sahardjo, pronosticó en noviembre pasado que la superficie sembrada de palma africana del país para 1993/94 sería de 1.23 millones de hectáreas. A principios de este año, la Asociación Indonesia de Productores de Aceite de Palma GAPKI aumentó esta cifra a 1.4 millones de hectáreas.

GAPKI consta de 41 compañías de plantaciones de palma africana y de varias cooperativas, y controla por lo menos el 67 por ciento del total de las plantaciones de palma del país. La organización ha subrayado que para 1993/94 una gran mayoría de las palmas habrá llegado a su capacidad máxima de producción y el rendimiento total podría superar

los 6 millones de toneladas de ACP.

Sumatra será el centro del crecimiento.

GAPKI calcula que 446.000 hectáreas, es decir el 32 por ciento del millón cuatrocientos mil hectáreas del cultivo de palma africana que se calcula, se concentrarán en Sumatra del norte.

De los 20 proyectos de palma africana, cuyo costo asciende por lo menos a un billón y medio de rupias, aprobados por la Junta de Coordinación de Inversiones de Capital de Indonesia, BKPM, entre diciembre de 1989 y septiembre del año pasado, no menos de 14 se encuentran en Sumatra.

Opinión en Malasia

Al solicitar sus comentarios sobre tales predicciones, un destacado analista malayo estuvo de acuerdo con que Indonesia tiene el potencial para convertirse en una gran amenaza para el dominio de su país en la oferta mundial. No obstante, anotó un punto válido en el sentido de que a medida que aumenta la producción de ACP en Indonesia, también aumentará la demanda interna para poder mantener el ritmo de la explosión demográfica, por cuanto la población ya consume tres cuartas partes de la producción nacional. Con más de 160 millones de habitantes, la población indonesia es diez veces la de Malasia, que es de solo 15 millones.

El mismo analista indicó también que por el momento el proceso de optimización de la eficiencia del sector en Indonesia sigue siendo lento, aunque es importante anotar que en los últimos años la industria petroquímica del

país ha demostrado bastante eficiencia.

Bajos costos de producción

En Indonesia la relación de exportaciones a producción total podría seguir siendo baja por algún tiempo y estará regida en gran parte por el consumo interno, tanto en lo que se refiere a usos comestibles como industriales.

No obstante, un punto a favor de Indonesia como productor es el hecho de que los costos de producción son muy bajos respecto de los de Malasia. Los últimos estimativos señalan que el costo de producción de una tonelada de aceite crudo de palma es apenas de \$180, a diferencia de más de \$200 en Malasia.

Hasta qué punto continuará aumentando el uso interno de aceite de palma. En el futuro dependerá tanto de la tendencia de la población como de la producción de derivados por parte del sector, incluyendo los oleoquímicos. Ya existen proyectos, pero en todo caso pasará algún tiempo antes de que tales aplicaciones representen una proporción significativa de la demanda.

Los pronósticos de producción de ACP en Indonesia, que ascienden a 6 millones de toneladas para mediados del decenio de los 90 son, a grandes rasgos, el doble del nivel de muchas proyecciones anteriores (por ejemplo, ver O&FI, número 5 de 1990). Si las últimas proyecciones resultan ciertas, y el mercado interno no absorbe el grueso de la producción, el efecto sobre los mercados internacionales de la oferta adicional sería dramático, por decir lo menos. ■

EVENTOS

Segundo Seminario Internacional en Fitomonas

Del 6 al 8 de febrero de 1992 se llevará a cabo en la ciudad de Santa Marta (Colombia) el segundo Seminario Internacional en Fitomonas organizado por el IRHO/CIRAD (Francia) y FEDPALMA.

El Seminario constará de cuatro sesiones - a saber-

- I. Reportes dados en el país sobre enfermedades de fitomonas.
- II. Cultura in Vitro.
- III. Características de las fitomonas.
- IV. Control para evitar las enfermedades en fitomonas.

Se organizará un día de campo para visitar una plantación afectada con la enfermedad Marchitez Sorpresiva y sus áreas afectadas con Pudrición de Cogollo.

(Viene de la pág. 2) ABIDJAN

tivas de producción, áreas donde está enfocada la producción, sistemas de cultivo, inversiones y modalidad de crédito, e inventario de equipo.

- Estudio para determinar la eficiencia productiva por área, utilizando cultivos asociados.

Dentro de las actividades programadas en el Seminario estuvo la visita a la Estación Experimental La Me, donde fueron mostrados los principales trabajos que están desarrollando con relación a: mejoramiento, su historia, manejo de plagas y estudios fisiológicos. Mostraron en detalle la forma co-

Primer encuentro Nacional sobre Tecnología, desarrollo y ambiente: un reto para el siglo XXI

La Universidad Santo Tomás está organizando un encuentro nacional sobre "Tecnología, desarrollo y ambiente: un reto para el Siglo XXI, que se realizará durante los días 30-31 de octubre y 1o. de noviembre del presente año.

El objetivo fundamental del encuentro es contribuir al debate de las tendencias más relevantes en materia de desarrollo tecnológico, dentro de las perspectivas de la política de apertura económica y situando los delineamientos de las áreas de Administración de Empresas de Economía Solidaria, Construcción, Producción Agropecuaria y Recursos Naturales.

Cualquier información adicional podrá ser obtenida a través de la Universidad Santo Tomás a los teléfonos 2480470 y 2357032 ó a través de la Oficina de Comunicaciones de Fedepalma.

mo están controlando biológicamente la maleza *Chromolaena odorata* mediante el insecto *Pseudoinsecta lata* importado de Trinidad Tobago.

El sábado los asistentes visitaron la plantación Palmindustrie que es una plantación semi gubernamental, la cual maneja directamente 12.000 hectáreas, de las cuales ya han renovado 1.200, y 18.000 de pequeños cultivadores que están localizados alrededor de la plantación principal.

Los informes presentados por los países se encuentran en el Centro de información de Fedepalma para consulta de los interesados. ■

Excursión Palmeros a Malasia 1991 (Septiembre)

El próximo 29 de agosto un grupo aproximado de veinte palmiticultores colombianos, entre los cuales se encuentra el Dr. Jens Mesa Dishington, Director Ejecutivo de Fedepalma, viajará a Malasia con el fin de asistir a la Conferencia Internacional del 9 al 14 de Septiembre de 1991 en el Hotel Hilton de Kuala Lumpur.

La Conferencia Internacional sobre palma de aceite tratará sobre los siguientes temas:

- Mercado del aceite de palma en los 90.
- Perspectivas globales de oleaginosas, aceites y grasas para el siglo 21.
- Productos de origen de aceite de palma que no contaminan el ambiente.
- Biología molecular en el desarrollo de cultivos perennes.
- Dirección para la eficiencia, costos y productividad en las plantaciones.
- Estudios recientes sobre atrogénesis.
- Grasas dietéticas y cáncer.
- Lípidos e inmunoregulación
- Nutrición en las grasas dietéticas y sus productos.

Aprovechando este viaje, la semana anterior a la Conferencia se ha organizado una visita en Malasia, a algunas plantaciones, plantas de extracción y otras industrias.

Una vez culmine la Conferencia, se ha organizado una visita a Indonesia donde igualmente se hará un recorrido por algunas plantaciones.

Quienes esten interesados en participar en este grupo, podrán contactarse directamente y a la mayor brevedad posible, con las oficinas de Fedepalma.

MERCADOS INTERNACIONALES

La CEE piensa revisar los subsidios a las semillas oleaginosas

Tomado de: *The Public Ledger's Commodity Week*, junio 1, 1991. Traducción de Fedepalma.

Amsterdam, 31 de mayo. La Comunidad Económica Europea (CEE), encargada de la revisión del régimen de semillas oleaginosas en cumplimiento del reglamento del GATT, podría dar por terminados los subsidios a los molineros y en cambio pagar a los agricultores un subsidio por cada hectárea cultivada, señalaron algunas fuentes del sector.

Los ministros de agricultura de la Comunidad se comprometieron la semana pasada a establecer un nuevo régimen para el 31 de octubre, el cual entraría a regir a partir de la cosecha 1992/93 (junio-julio). La garantía ofrecida por los ministros fue acogida con beneplácito por los Estados Unidos, que presentó una queja contra la CEE ante el panel del acuerdo General sobre aranceles y Comercio (GATT). El año pasado el panel decidió que la ayuda otorgada a los molineros que utilizan semillas producidas en la Comunidad - en lugar de materias primas importadas - violaba el reglamento del GATT, obligando así a la CEE a cambiar su política.

En una reunión del actual Consejo del GATT, que tuvo lugar en Ginebra el miércoles pasado, el Embajador de los Estados Unidos, Rufus Yerxa, manifestó que Estados Unidos estaba muy complacido de que las nuevas propuestas se aplicaran a todas las semillas oleaginosas que se cosecharán en 1992.

Igualmente, los molineros están ansiosos de que el sistema vigente llegue a su fin, el cual efectivamente los compensa por utilizar

las costosas semillas europeas. "Desde hace años venimos reiterando que se nos debería eliminar el proceso de pago de subsidios a los agricultores. En este momento, somos la pagaduría de los productores de semillas oleaginosas, a pesar de que nunca quisimos asumir esa función", señaló Joachim Rathke, presidente de la organización europea de molineros Fediol.

Según Rathke, la Comunidad bien podría utilizar el régimen de la linaza como modelo para el nuevo esquema del sector de la colza, el girasol y la soya. Los productores de linaza reciben un subsidio por hectárea, pero en función de un objetivo de rendimiento, y por consiguiente también refleja la producción.

En el caso de las semillas más importantes se podría utilizar una versión más compleja que dé margen a las diferencias sustanciales de rendimiento que existen entre los productores más eficientes del norte de Inglaterra, del norte de Alemania y de Dinamarca y los menos eficientes del sur.

"Se podrían contemplar docenas de subsidios diferentes por hectárea (a lo largo y ancho de la CEE), conforme a la calidad de la tierra," afirmó Rathke.

La CEE podría dejar en manos de los gobiernos la diferenciación de los subsidios a través de objetivos de rendimiento y otros mecanismos que reflejen las condiciones regionales y locales, manifestaron algunas fuentes del sector.

Jonathan Pettit, experto en semillas oleaginosas de la Unión Nacional Británica de Agricultores, dijo que es indispensable establecer algún tipo de diferenciación según la clase de tierra, con el fin de garantizar que el sistema sea equitativo.

Salvaguardar el nuevo sistema de la posibilidad de fraude constituirá un dolor de cabeza, afirmó Bob Peacock de la comercializadora de granos Bunge. Sostuvo que ha habido casos en que los agricultores cobran subsidios por hectárea de cultivos que no existen.

"Ellos (la CEE) tienen que mantener al rojo vivo la seguridad, puesto que están manejando grandes sumas de dinero. En lo que se refiere a la colza, estamos hablando de una cosecha de siete millones de toneladas y anteriormente el subsidio a la trituration alcanzó las 200 libras esterlinas por tonelada", afirmó.

El compromiso de establecer un nuevo sistema para el verano próximo, asumido por la CEE, significa que el sector de las semillas oleaginosas podría reorganizarse antes de que los planes de reforma de toda la Política Agraria Común propuestos por Ray MacSharry, comisionado agrícola de la CEE, entren en vigor, manifestaron los comerciantes.

Los molineros de semillas oleaginosas de la CEE, ansiosos por mantener el suministro de semilla para los molinos, se están preocupando por garantizar que esto no constituya un desincentivo para los productores. ■

EN EL MUNDO

ESTADOS UNIDOS/CANADA Libre Comercio de Semillas Oleaginosas

Tomado de: *Oils and Fats International Issue Two 1991. Traducción de Fedepalma*

Canadá y los Estados Unidos convinieron en marzo poner fin a los aranceles fronterizos sobre las semillas oleaginosas y los subproductos de las mismas. En conformidad, Estados Unidos recortará a la mitad los derechos de aduana sobre productos canadienses como el aceite de canola y girasol, y la semilla de colza y linaza a partir del 1o. de julio y en enero de 1992 se abolirán en su totalidad.

Canadá también reducirá los derechos de aduana, a pesar de que en algunos casos eran mucho más bajos. Anteriormente, los exportadores canadienses pagaban entre \$20 y \$70 por tonelada en derechos de aduana sobre los aceites vegetales con destino al sur. Se espera que esta medida incrementará la "utilidad de base" de los molinos canadienses aproximadamente en \$18 por tonelada, señaló en comunicado de prensa el premier de Saskatchewan, Grant Devine.

Los productores canadienses de granos y semillas oleaginosas se beneficiarán de la ampliación de la zona de libre comercio hasta México.

George Powell, presidente de desarrollo de mercados del Consejo Canadiense de Canola, manifestó hace poco que los pronósticos de exportación de canola a México podrían ser excelentes, siempre y cuando los negociadores canadienses "hagan la tarea". Las necesidades mexicanas de importación de semillas oleaginosas es aproximadamente de 750.000 toneladas.

Los anteriores beneficios podrían al menos contribuir a compensar los problemas de los productores

de canola del Canadá, ahora que el cultivo se está produciendo en mayor escala en los Estados Unidos.

MALASIA Producción de Vitamina E

La primera planta del mundo que producirá Vitamina E a base del destilado de ácidos grasos de palma, PFAE, subproducto de la refinación del aceite de palma, podría entrar en funcionamiento

para finales del año, según lo estableció un informe de la agencia de noticias Bernama de Kuala Lumpur.

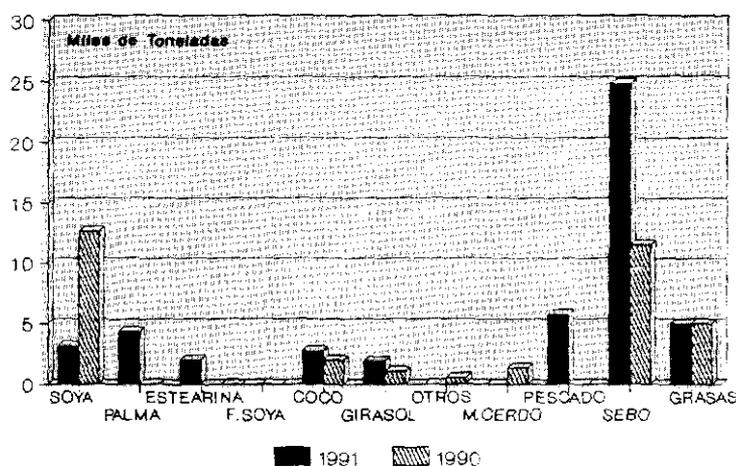
El informe señala que el estudio de Golden Hope Plantations se encuentra en la etapa final y hasta ahora los indicios son positivos. Estudios anteriores indican que el potencial malayo de producción para el año 2000 es de más de 1.000 toneladas anuales, por un valor aproximado de \$37

(Continúa en la pág. 12)

IMPORTACIONES

IMPORTACIONES COMPARATIVAS DE ACEITES Y GRASAS

Enero - Mayo 90 - 91



IMPORTACIONES DE ACEITES Y GRASAS Toneladas

PRODUCTO	Acum.		Acum.		Variación 1990-91	
	Mayo 1991	Ene-May 1991	Mayo 1990	Ene-May 1990	Tons	%
Acete de coco	0	2,727	400	1,999	728	36.4
Acete de girasol	0	1,898	0	1,055	843	79.9
Acete de oliva	0	15	0	15	0	3.2
Acete de Palma	0	4,297	0	0	4297	
Acete de soya	0	3,115	0	12,684	-9569	-75.4
Frijol soya*	0	0	0	0	0	
Otros aceites	0	16	33	554	-538	-97.2
Estearina de Palma	0	1,998	0	0	1,998	
Subtotal Aceites Vegetales	0	14,067	433	16,307	-2240	-13.7
Manteca de cerdo	0	0	0	1,350	-1350	-100.0
Acete de pescado	10	5,763	0	22	5741	26093.7
Sebo	3,064	24,821	2,479	11,539	13282	115.1
Grasas y Desperdicios	0	4,992	1,000	4,980	12	0.3
Subtotal Aceites y Grasas Animales	3,074	35,576	3,479	17,891	17685	98.9
TOTAL	3,074	49,643	3,912	34,198	15445	45.2

* En términos de Aceite

Fuente: Sobordos. Elaboró FEDEPALMA, Unidad de Análisis Económico y Estadística.

Viene de la pág. 11) MALASIA

millones. La demanda mundial es de 7.000 toneladas, aproximadamente.

Se espera que Golden Hope, líder del consorcio, y Tabung Haji, otra de las empresas que participa en el proyecto, concluyen los planes para mediados del año.

COSTA RICA

La Corporación de Desarrollo de la Mancomunidad Británica ha otorgado 624.000 libras esterlinas a la Cooperativa Agraria de Productores de Palma Aceitera para el desarrollo de las plantaciones de palma de aceite y una planta extractora, y para la siembra de cacao. ■

PUBLICACIONES ESPECIALES

Fedepalma ofrece para la venta entre otras publicaciones, las siguientes:

HARTLEY, C.S.W.

La palma de aceite
México Ed. Continental. 1983.
958 p. ilus., tabs., diagrs

Revista Oléagineux. Vol. 33
No. 7 1978(*)

Número especial. Las plagas de la palma aceitera en América Latina

TALLER NACIONAL SOBRE
PALMA ACEITERA

Santo Domingo de los Colorados
(Ecuador), 15-19 octubre 1990
Memorias. Quito, Ancupa 1990.

TUENER, P.D.

Oil palm diseases and disorders
Oxford University Press 1981
280 p. ilus.

(*) Previa solicitud

PRECIOS

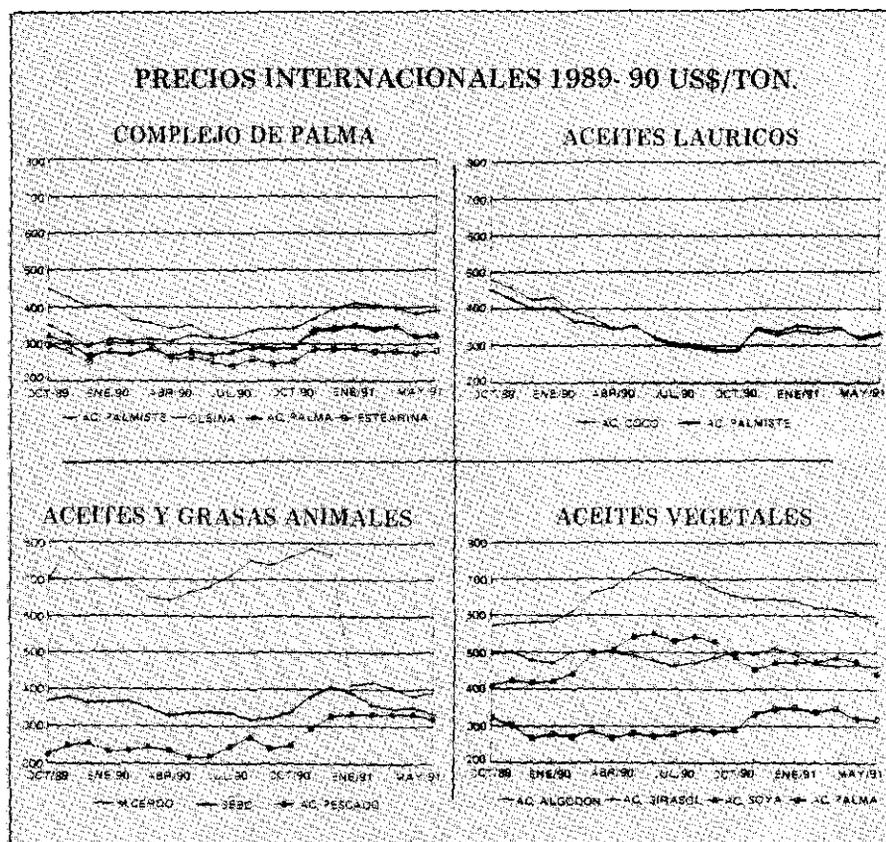
COMPORTAMIENTO DE LOS PRECIOS INTERNACIONALES DE LOS PRINCIPALES ACEITES Y GRASAS

PRODUCTO	Mayo			Variación Mensual		Variación anual	
	1991	1990	1990	Ene - May 91	Mayo 90 - 91		
	US\$/ton	US\$/ton	US\$/ton	US\$/ton	%	US\$/ton	%
Palma (1)	318	319	281	-1	-0.3	37	13.2
Palma RBD (2)	388	376	347	12	3.2	41	11.6
Oleína RBD (3)	391	382	325	9	2.4	66	20.3
Estearina RBD (3)	280	276	280	4	1.4	0	0.0
Palmiste (3)	329	317	353	12	3.8	-24	-6.8
Algodón (3)	581	607	714	-26	-4.3	-133	-18.6
Coco (3)	335	323	353	12	3.7	-18	-5.1
Girasol (3)	463	466	492	-3	-0.6	-29	-5.9
Soya (4)	441	472	542	-31	-6.6	-101	-18.6
Pescado (1)	319	332	216	-13	-3.9	103	47.7
Cerdo (5)	390	380	379	10	2.6	11	2.9
Sebo (Fancy) (3)	334	351	336	-18	-5.1	-3	-0.9

(1) CIF N.W. Europe. (2) CIF US N.W. Coast (3) CIF Rotterdam (4) FOB Decatur (5) CIF Bélgica

Nota: Desde Enero de 1991, las cotizaciones de Manteca de Cerdo cambiaron de origen y forma. El nuevo lugar de cotización es Bélgica y es Manteca de Cerdo sin refinar.

Fuente: Oil World. Elaboró: FEDEPALMA. Unidad de Análisis Económico y Estadística.



FEDERACION NACIONAL DE CULTIVADORES
DE PALMA DE ACEITE

Carrera 9a, No. 71-42 Piso 5 - A.A. 13772
Teléfonos: 2556875 - 2494373 - 2357907
Télex: 42555 FEPALCO - Fax: 2175347
Santa Fe de Bogotá, Colombia